

CERTIFICAT

CERTIFICADO

СЕРТИФИКАТ

認証証書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT



ZERTIFIKAT Certificate

EG-Baumusterprüfung (Modul B) nach Richtlinie 97/23/EG
EC Type-examination (Module B) according to Directive 97/23/EC

Zertifikat-Nr.: Z-IS-DDK-MUC-06-07-318302-043
Certificate No.:

**Name und Anschrift
des Herstellers:**
Name and postal address of manufacturer:

BBT Thermotechnik GmbH
Sophienstraße 30 – 32
35576 Wetzlar

**Hiermit wird bescheinigt, daß das unten genannte EG-Baumuster die
Anforderungen der Richtlinie 97/23/EG erfüllt.**
We herewith certify that the type mentioned below meets the requirements of the Directive 97/23/EC.

Prüfbericht Nr.:
Test report No.:

P-IS-DDK-MUC-06-07-318302-234

Geltungsbereich:
Scope of examination:

**Druckgeräte (Sonnenkollektoren) nach
Artikel 3 Nr. 1.2 der Kategorie I vom Typ
Junkers, Bosch, Vulcano, Worcester
FKC-1S und FKC-1W**

Fertigungsstätte:
Manufacturing plant:

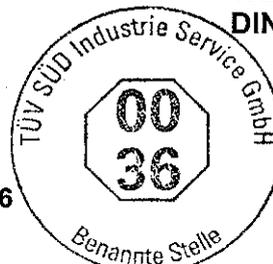
48493 Wettingen

Prüfgrundlagen:
Basis of type examination

Richtlinie 97/23/EG
TRD 702 (Juni 1998)
DIN EN 12975-2:2000

München, 28. Juli 2006
(Ort, Datum)
(Place, date)

Bitte beachten Sie die Hinweise auf der zweiten Seite.
Please note the remarks on the second page..



TÜV SÜD Industrie Service GmbH

**TÜV-CERT-Zertifizierungsstelle
für Druckgeräte**

Benannte Stelle, Kennnummer 0036
Notified Body, No. 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
IS-DDK-MUC
Westendstraße 199
D-80686 München

Tel.: (0 89) 57 91-12 90
Fax: (0 89) 57 91-28 54
www.tuev-sued.de

Mitglied der
CONFÉDÉRATION EUROPÉEN



D'ORGANISMES DE CONTROLE

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT ◆ CERTIFIKAT ◆ 認証証書 ◆ CERTIFICATE ◆ ZERTIFIKAT



ZERTIFIKAT Certificate

**Konformität mit der Bauart (Modul C1)
nach Richtlinie 97/23/EG**
Conformity to Type (Module C1) according to Directive 97/23/EC

Zertifikat-Nr.: IS-DDK-MUC-06-07-318302-044
Certificate No.:

**Name und Anschrift
des Herstellers:** BBT Thermotechnik GmbH
Name and postal address of manufacturer: Sophienstraße 30 - 32
35576 Wetzlar

**Der Hersteller ist nach Prüfung der Voraussetzungen berechtigt, die von ihm im
Rahmen des Geltungsbereichs hergestellten Druckgeräte mit unserer Kennnummer
gemäß dem abgebildeten CE-Kennzeichen zu kennzeichnen:**

*The manufacturer is - after examination of the prerequisites - authorised to provide his pressure equipment
manufactured within the scope of the examination our identification number to the CE-mark as illustrated:*

CE 0036

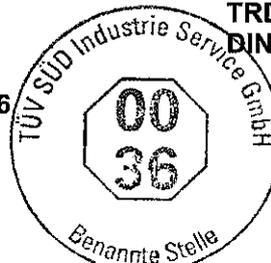
Prüfbericht Nr.: P-IS-DDK-MUC-06-07-318302-234
Test report No.:

Geltungsbereich: Druckgeräte (Sonnenkollektoren) nach
Scope of examination: Artikel 3 Nr. 1.2 der Kategorie I vom Typ
Junkers, Bosch, Vulcano, Worcester
FKC-1S und FKC-1W

Fertigungsstätte: 48493 Wetringen
Manufacturing plant:

Prüfgrundlagen: Richtlinie 97/23/EG,
Basis of type examination TRD 702 (Juni 1998)
DIN EN 12975-1/-2:2000

München, 28. Juli 2006
(Ort, Datum)
(Place, date)



**TÜV SÜD Industrie Service GmbH
TÜV-CERT-Zertifizierungsstelle
für Druckgeräte**

Bitte beachten Sie die Hinweise auf der zweiten Seite.
Please note the remarks on the second page.

Benannte Stelle, Kennnummer 0036
Notified Body, No. 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
IS-DDK-MUC
Westendstraße 199
D-80686 München

Tel.: (0 89) 57 91-12 90
Fax: (0 89) 57 91-28 54
www.tuev-sued.de

Mitglied der
CONFÉDÉRATION EUROPÉEN



D'ORGANISMES DE CONTROLE